

УТВЕРЖДЕН  
ученым советом  
факультета мировой экономики и  
мировой политики НИУ ВШЭ  
12.11.2020, протокол № 6

**Порядок перевода студентов НИУ ВШЭ или студентов других образовательных организаций для обучения по образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Программа двух дипломов НИУ ВШЭ и Университета Кёнхи «Экономика и политика в Азии» по направлению подготовки бакалавров 41.03.01 «Зарубежное регионоведение» факультета мировой экономики и мировой политики Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики»**

1. Порядок определяет особенности перевода студентов НИУ ВШЭ и студентов других образовательных организаций для обучения по образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Программа двух дипломов НИУ ВШЭ и Университета Кёнхи «Экономика и политика в Азии» по направлению подготовки бакалавров 41.03.01 «Зарубежное регионоведение» факультета мировой экономики и мировой политики Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики» (далее соответственно – ОП, НИУ ВШЭ).
2. Перевод на обучение по ОП возможен только на вакантные платные места для перевода и осуществляется в соответствии с Правилами перевода студентов бакалавриата, специалитета, магистратуры Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики» и студентов бакалавриата, специалитета, магистратуры других образовательных организаций в Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики», утвержденных ученым советом НИУ ВШЭ 23.06.2017, протокол № 7, и введенных в действие приказом НИУ ВШЭ от 10.07.2017 № 6.18.1-01/1007-03, с учетом следующих особенностей:
  - 2.1. перевод студентов на обучение по ОП осуществляется в течение 3-х периодов: в июне (летний период), в декабре-январе (зимний период) и в августе (дополнительный период) согласно следующему графику (см. таблицу 1):

Таблица 1

| №  | Этапы  | Летний период | Зимний период | Дополнительный период |
|----|--|---------------|---------------|-----------------------|
| 1. | Публикация информации о количестве вакантных мест для перевода | 28-31 мая     | 28-30 ноября  | 18-21 января          |

|    |                             |            |               |               |
|----|-----------------------------|------------|---------------|---------------|
| 2. | Прием заявлений о переводе  | 1-20 июня  | 1-20 декабря  | 21-29 января  |
| 3. | Рассмотрение документов     | 21-25 июня | 21-25 декабря | 1-5 февраля   |
| 4. | Аттестация                  | -          | 26-30 декабря | 8-12 февраля  |
| 5. | Принятие решения о переводе | 26-29 июня | 11-14 января  | 15-19 февраля |

- 2.2. в связи с требованиями Университета Кёнхи перевод на обучение по ОП возможен только для обучения начиная с 1 или 2 семестра 1 курса;
- 2.3. рассмотрение документов и перевод на вакантные платные места для перевода осуществляются по мере подачи заявлений (в сроки, указанные в таблице 1) и заключения договоров об оказании платных образовательных услуг, до заполнения всех вакантных мест для перевода. В случае если заявлений о переводе подано больше количества вакантных мест для перевода, отдел сопровождения учебного процесса ОП (далее – учебный офис ОП) проводит конкурсный отбор на основании критериев, изложенных в подпункте 1.2.12 пункта 1.2;
- 2.4. при переводе студента, обучающегося по другой образовательной программе НИУ ВШЭ для дальнейшего обучения по ОП, ранее полученные скидки по оплате обучения не сохраняются. Получение скидки возможно не ранее, чем по итогам первого года обучения по ОП в соответствии с правилами предоставления скидок по оплате обучения по ОП;
- 2.5. перевод для обучения начиная с 1 семестра 1 курса возможен при наличии действующих на момент подачи заявления результатов ЕГЭ по английскому языку (минимальный балл 70), либо международного сертификата, результаты которого засчитываются в соответствии со шкалой, утвержденной в НИУ ВШЭ для пересчета результатов внутреннего и независимого экзаменов по английскому языку;
- 2.6. для перевода начиная с 1 семестра 1 курса список дисциплин учебного плана, по которым в обязательном порядке проводится переаттестация, отсутствует;
- 2.7. для перевода для обучения начиная со 2 семестра 1 курса обязательным является прохождение аттестации по английскому и восточному (планируемому к изучению) языку. Проходными баллами считаются баллы не ниже 4 по 10-ти балльной системе, принятой в НИУ ВШЭ. Результаты аттестации пересчитываются как результаты по указанным дисциплинам за первое полугодие 1 курса;
- 2.8. аттестационное испытание по английскому языку может быть пересчитано результатом, подтвержденным международным сертификатом, действующим на момент подачи заявления, в соответствии со шкалой, утвержденной в НИУ ВШЭ для пересчета результатов внутреннего и независимого экзаменов по английскому языку или по правилам пересчета дисциплин, действующим в НИУ ВШЭ;

- 2.9. аттестационное испытание по восточному языку может быть перезачтено по правилам перезачета дисциплин, действующим в НИУ ВШЭ;
- 2.10. аттестация по английскому и восточному языкам проводится по требованиям учебных программ за первое полугодие указанных дисциплин, размещённых на корпоративном сайте (портале) на интернет-странице ОП в разделе «Учебные курсы»;
- 2.11. аттестационные испытания организуются в следующем порядке:
- 2.11.1. в момент подачи заявления о переводе в учебный офис студент дополнительно указывает ранее изучавшийся восточный язык;
  - 2.11.2. менеджер делает отметку в заявлении о наличии вакантных мест для перевода в соответствующие выбранному восточному языку подгруппы;
  - 2.11.3. в случае отсутствия вакантных мест для перевода во всех указанных студентом языковых подгруппах, заявление студента о переводе на обучение по ОП отклоняется;
  - 2.11.4. в случае наличия вакантных мест для перевода в одной из языковых подгрупп заместитель академического руководителя ОП по административной и учебно-методической работе назначает преподавателя ОП, который будет проводить аттестационное испытание, а также дату и время проведения испытания. Менеджер ОП доводит данную информацию до сведения студента не позднее, чем за один рабочий день до проведения испытания;
  - 2.11.5. преподаватели, ответственные за аттестационное испытание, в течение двух рабочих дней после его проведения передают протокол с оценкой по 10-балльной шкале менеджеру ОП;
  - 2.11.6. в случае неявки студента на аттестационное испытание или получения неудовлетворительной оценки хотя бы по одному из аттестационных испытаний, заявление студента о переводе на обучение по ОП отклоняется;
  - 2.11.7. при получении положительной оценки по аттестационному испытанию, оценка по нему засчитывается как оценка по соответствующей языковой дисциплине за весь период, предшествующий переводу на обучение по ОП.
- 2.12. оценки за ранее изученные дисциплины перезачитываются по 10-балльной шкале, принятой в НИУ ВШЭ. Если в документах об образовании и (или) о квалификации оценка по освоенным элементам учебного плана (далее – ЭУП) проставлена в 5-балльной шкале, используется следующая шкала пересчета (см. таблицу 2):

Таблица 2

|  |                                    |
|--|------------------------------------|
| <b>Оценка за освоенный ЭУП по 5-балльной шкале</b> | <b>Оценка по 10-балльной шкале</b> |
|--|------------------------------------|

|                   |   |
|-------------------|---|
| отлично           | 9 |
| хорошо            | 7 |
| удовлетворительно | 5 |
| зачтено           | 4 |

- 2.13. ранжирование категорий студентов, применяемое при конкурсном отборе, основывается на результатах аттестационных испытаний. В случае принятия решения без проведения аттестационных испытаний, ранжирование осуществляется по предоставленным баллам ЕГЭ;
- 2.14. студенту отказывается в переводе, в случае превышения разницы в учебных планах более чем на 15 кредитов.